



ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ ОРГАН ПО ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ

Третья сессия

Женева, 9-16 июля 1996 года

Пункт 9 повестки дня

ДОКЛАД ВСПОМОГАТЕЛЬНОГО ОРГАНА ПО ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ

Проект доклада Вспомогательного органа по осуществлению
о работе его третьей сессии

Председатель: Мохамед М. Ульд эль-Гаут (Мавритания)

СОДЕРЖАНИЕ

| | <u>Пункты</u> | <u>Стр.</u> |
|--|---------------|-------------|
| I. ОТКРЫТИЕ СЕССИИ | | |
| II. ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ ВОПРОСЫ | | |
| A. Утверждение повестки дня | | |
| B. Организация работы сессии | | |
| C. Участники | | |
| D. Документация | | |

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

| | <u>Пункты</u> | <u>Стр.</u> |
|------|---|-------------|
| III. | НАЦИОНАЛЬНЫЕ СООБЩЕНИЯ | |
| | a) Сообщения Сторон, включенных в приложение I к Конвенции: руководящие принципы, сроки и процесс рассмотрения | |
| | b) Сообщения Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции: руководящие принципы, оказание содействия и процесс рассмотрения | |
| IV. | ФИНАНСОВОЕ И ТЕХНИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО | |
| | a) Финансовый механизм: | |
| | i) Руководящие указания для Глобального экологического фонда | |
| | ii) Меморандум о понимании между Конференцией Сторон и Советом Глобального экологического фонда | |
| | b) Деятельность секретариата, связанная с оказанием технической и финансовой поддержки Сторонам | |
| V. | РАЗРАБОТКА И ПЕРЕДАЧА ТЕХНОЛОГИЙ | |
| VI. | МЕРОПРИЯТИЯ, ОСУЩЕСТВЛЯЕМЫЕ СОВМЕСТНО НА ЭКСПЕРИМЕНТАЛЬНОМ ЭТАПЕ | |
| VII. | АДМИНИСТРАТИВНЫЕ И ФИНАНСОВЫЕ ВОПРОСЫ | |
| | a) Создание постоянного секретариата и организация его работы | |
| | b) Поступления и исполнение бюджета, а также распределение ресурсов на 1997 год | |

СОДЕРЖАНИЕ (окончание)

| | <u>Пункты</u> | <u>Стр.</u> |
|--|---------------|-------------|
| VIII. РАССМОТРЕНИЕ ПРОГРАММЫ РАБОТЫ НА 1996-1997 ГОДЫ | | |
| IX. ДОКЛАД О РАБОТЕ СЕССИИ | | |

Приложение [я]

I. ОТКРЫТИЕ СЕССИИ

(Пункт 1 повестки дня)

1. Третья сессия Вспомогательного органа по осуществлению (далее именуемого ВОО) состоялась во Дворце Наций в Женеве 9-16 июля 1996 года.
2. На первом заседании 9 июля 1996 года сессию открыл Председатель ВОО г-н Мохамед М. Ульд эль-Гаут. Приветствуя участников, он отметил, что ВОО предстоит проделать большую работу, и призвал делегатов стремиться к принятию рекомендаций по всем вопросам повестки дня для их последующего утверждения на КС 2.

[будет дополнено позднее]

II. ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ ВОПРОСЫ

(Пункт 2 повестки дня)

A. Утверждение повестки дня

(Пункт 2 а) повестки дня)

3. На своем 1-м заседании 9 июля ВОО утвердил следующую повестку дня:
 1. Открытие сессии.
 2. Организационные вопросы:
 - а) утверждение повестки дня;
 - б) выборы других должностных лиц, помимо Председателя;
 - с) организация работы сессии;
 - д) доклад вспомогательного органа по осуществлению Конференции Сторон.
 3. Национальные сообщения:
 - а) сообщения Сторон, включенных в приложение I к Конвенции: руководящие принципы, сроки и процесс рассмотрения;
 - б) сообщения Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции: руководящие принципы, оказание содействия и процесс рассмотрения.
 4. Финансовое и техническое сотрудничество:
 - а) финансовый механизм:

- i) руководящие указания для Глобального экологического фонда;
 - ii) меморандум о понимании между Конференцией Сторон и Советом Глобального экологического фонда;
 - b) деятельность секретариата, связанная с оказанием технической и финансовой поддержки Сторонам.
5. Разработка и передача технологий.
 6. Мероприятия, осуществляемые совместно на экспериментальном этапе.
 7. Административные и финансовые вопросы:
 - a) создание постоянного секретариата и организация его работы;
 - b) поступления и исполнение бюджета, а также распределение ресурсов на 1997 год.
 8. Рассмотрение программы работы на 1996-1997 годы.
 9. Доклад о работе сессии.

В. Организация работы сессии

4. На своем 1-м заседании 9 июля ВОО ... Председатель также сослался на документацию, упомянутую в документе FCCC/CP/1996/1/Add.2.

[будет дополнено позднее]

С. Участники

5. Список участников третьей сессии ВОО см. в докладе Конференции Сторон о работе ее второй сессии, часть первая, глава II, раздел J.

Д. Документация

6. Документы, подготовленные для ВОО на его третьей сессии, перечислены в приложении I ниже.

III. НАЦИОНАЛЬНЫЕ СООБЩЕНИЯ
(Пункт 3 повестки дня)

A. Сообщения Сторон, включенных в приложение I к Конвенции:
руководящие принципы, сроки и процесс рассмотрения
(Пункт 3 а) повестки дня)

1. Ход работы

7. На своем 3-м заседании 11 июля 1996 года ВОО рассмотрел подпункт, посвященный национальным сообщениям Сторон, включенных в приложение I к Конвенции. Он имел в своем распоряжении следующие документы, подготовленные секретариатом: FCCC/CP/1996/12 и Add.1 и 2; и FCCC/CP/1996/13.

8. С заявлениями выступили представители ... Сторон, в том числе один представитель, выступивший от имени

9. Обсудив текст, представленный Председателем [.....], ВОО на своем 6-м заседании 16 июля предложил КС-2 проект рекомендации по данному пункту для его принятия КС.

2. Выводы

10. ВОО принял для представления Конференции Сторон на ее второй сессии рекомендацию по, текст которой содержится в документе

[будет дополнено позднее]

B. Сообщения Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции:
руководящие принципы, оказание содействия и процесс рассмотрения
(Пункт 3 б) повестки дня)

1. Ход работы

11. На своем 4-м заседании 12 июля ВОО рассмотрел подпункт, посвященный национальным сообщениям Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции. Он имел в своем распоряжении записку, подготовленную секретариатом FCCC/SB/1996/MISC.1/Add.1.

12. С заявлениями выступили представители ... Сторон [в том числе один представитель, выступивший от имени, и один представитель, выступивший от имени].

13. Обсудив текст, представленный Председателем [.....], ВОО на своем

6-м заседании 16 июля предложила Конференции Сторон на ее второй сессии проект рекомендации по данному пункту для его принятия Конференцией.

2. Выводы

14. ВОО приняла для представления Конференции Сторон на ее второй сессии рекомендацию по, текст которой содержится в документе

[будет дополнено позднее]

IV. ФИНАНСОВОЕ И ТЕХНИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО
(Пункт 4 повестки дня)

A. Финансовый механизм

i) Руководящие указания для Глобального экологического фонда

1. Ход работы

15. На своем 2-м заседании 10 июля ВОО рассмотрел подпункт, касающийся руководящих указаний для Глобального экологического фонда. Он имел в своем распоряжении записку, подготовленную секретариатом (FCCC/CP/1996/8).

16. С заявлениями выступили представители ... Сторон [в том числе один представитель, выступивший от имени, и один представитель, выступивший от имени] .

17. Обсудив текст, представленный Председателем [.....], ВОО на своем 6-м заседании 16 июля, предложил Конференции Сторон на ее второй сессии проект рекомендации по данному пункту для его принятия Конференцией.

2. Выводы

18. ВОО приняла для представления Конференции Сторон на ее второй сессии рекомендацию по, текст которой содержится в документе

[будет дополнено позднее]

i) Меморандум о понимании между Конференцией Сторон и Советом Глобального экологического фонда

1. Ход работы

19. На своем 2-м заседании 10 июля ВОО рассмотрел подпункт, касающийся меморандума о понимании между Конференцией Сторон и Глобальным экологическим

фондом. Он имел в своем распоряжении записку, подготовленную секретариатом (FCCC/CP/1996/9).

20. С заявлениями выступили представители ... Сторон [в том числе один представитель, выступивший от имени, и один представитель, выступивший от имени] .

21. Обсудив текст, представленный Председателем [.....], ВОО на своем 6-м заседании 16 июля предложил КС-2 проект рекомендации по данному пункту для его принятия КС.

2. Выводы

22. ВОО принял для представления Конференции Сторон на ее второй сессии рекомендацию по, текст которой содержится в документе

[будет дополнено позднее]

В. Деятельность секретариата, связанная с оказанием технической и финансовой поддержки Сторонам

1. Ход работы

23. На своем 2-м заседании 10 июля ВОО рассмотрел подпункт, касающийся деятельности секретариата, связанный с оказанием технической и финансовой поддержки Сторонам. Он имел в своем распоряжении записку, подготовленную секретариатом (FCCC/SBI/1996/10).

24. С заявлениями выступили представители ... Сторон [в том числе один представитель, выступивший от имени, и один представитель, выступивший от имени] .

25. Обсудив текст, представленный Председателем [...], ВОО на своем 6-м заседании 16 июля предложил Конференции Сторон на ее второй сессии проект рекомендации по данному пункту для его принятия Конференцией.

2. Выводы

26. ВОО принял для представления Конференции Сторон на ее второй сессии рекомендацию по.., текст которой содержится в документе...

[будет дополнено позднее]

V. РАЗРАБОТКА И ПЕРЕДАЧА ТЕХНОЛОГИЙ

(пункт 5 повестки дня)

1. Ход работы

27. На своем 4-м заседании 12 июля ВОО рассмотрел пункт, касающийся разработки и передачи технологий. Он имел в своем распоряжении записку, подготовленную секретариатом (FCCC/CP/1996/11).

28. С заявлениями выступили представители ... Сторон [в том числе один представитель, выступивший от имени.., и один представитель, выступивший от имени...].

29. Обсудив текст, представленный Председателем [...], ВОО на своем 6-м заседании 16 июля предложил Конференции Сторон на ее второй сессии проект рекомендации по данному пункту для его принятия Конференцией.

2. Выводы

30. ВОО принял для представления Конференции Сторон на ее второй сессии рекомендацию по..., текст которой содержится в документе...

[будет дополнено позднее]

VI. МЕРОПРИЯТИЯ, ОСУЩЕСТВЛЯЕМЫЕ СОВМЕСТНО НА ЭКСПЕРИМЕНТАЛЬНОМ ЭТАПЕ

(пункт 6 повестки дня)

1. Ход работы

31. На своем ... заседании .. июля ВОКНТА рассмотрел пункт, касающийся мероприятий, осуществляемых совместно на экспериментальном этапе. Он имел в своем распоряжении записку, подготовленную секретариатом (FCCC/CP/1996/14 и Add.1).

32. С заявлениями выступили представители ... Сторон [в том числе один представитель, выступивший от имени.., и один представитель, выступивший от имени...] [и ... государств, не являющихся Сторонами Конвенции].

33. Обсудив текст, представленный Председателем [...], ВОО на своем 6-м заседании 16 июля предложил Конференции Сторон на ее второй сессии проект рекомендации по данному пункту для его принятия Конференцией.

2. Выводы

34. ВОО принял для представления Конференции Сторон на ее второй сессии рекомендацию по . . . , текст которой содержится в документе . . .

[будет дополнено позднее]

VII. АДМИНИСТРАТИВНЫЕ И ФИНАНСОВЫЕ ВОПРОСЫ
(Пункт 7 повестки дня)

A. Создание постоянного секретариата и организация его работы

1. Ход работы

35. На своем 1-м заседании 9 июля ВОО рассмотрел подпункт, касающийся создания постоянного секретариата и организации его работы. Он имел в своем распоряжении записку, подготовленную секретариатом (FCCC/CP/1996/6 и Add.1, 2 и 3).

36. С заявлениями выступили представители . . . Сторон, в том числе один представитель, выступивший от имени . . .

37. Рассмотрев текст, представленный Председателем [. . .], ВОО на своем 5-м заседании 16 июля предложил КС-2 проект рекомендации по данному пункту для его принятия КС.

2. Выводы

38. ВОО принял для представления Конференции Сторон на ее второй сессии рекомендацию по . . . , текст которой содержится в документе . . .

B. Поступления и исполнение бюджета, а также распределение ресурсов на 1997 год

39. На своем 1-м заседании 9 июля ВОО рассмотрел подпункт, касающийся поступлений и исполнения бюджета, а также распределения ресурсов на 1997 год. Он имел в своем распоряжении записку, подготовленную секретариатом (FCCC/CP/1996/7 и Add.1).

40. С заявлениями выступили представители . . . Сторон, в том числе один представитель, выступивший от имени . . .

41. Обсудив текст, представленный Председателем [...], ВОО на своем 5-м заседании 16 июля предложил Конференции Сторон на ее второй сессии проект рекомендации по данному пункту для его принятия КС.

2. Выводы

42. ВОО принял для представления Конференции Сторон на ее второй сессии рекомендацию по ..., текст которой содержится в документе ...

[будет дополнено позднее]

VIII. РАССМОТРЕНИЕ ПРОГРАММЫ РАБОТЫ НА 1996-1997 ГОДЫ
(Пункт 8 повестки дня)

1. Ход работы

43. На своем 1-м заседании 9 июля ВОО обсудил подпункт, касающийся рассмотрения программы работы на 1996-1997 годы. Он имел в своем распоряжении записку, подготовленную секретариатом (FCCC/SBI/1996/11).

44. С заявлениями выступили представители ... Сторон, в том числе один представитель, выступивший от имени ... и один представитель, выступивший от имени ...

45. Обсудив текст, представленный Председателем [...], ВОО на своем 6-м заседании 16 июля предложил КС-2 проект рекомендации по данному пункту для его принятия Конференцией.

2. Выводы

46. ВОО принял для представления Конференции Сторон на ее второй сессии рекомендацию по ... текст которой содержится в документе ...

[будет дополнено позднее]

IX. ДОКЛАД О РАБОТЕ СЕССИИ
(Пункт 9 повестки дня)

47. На 7-м заседании 16 июля Председатель представил первую часть проекта доклада о работе сессии (FCCC/SBI/1996/L.3). ВОО рассмотрел и утвердил первую часть проекта доклада. Он также просил Председателя завершить, при содействии секретариата, подготовку доклада о работе сессии с учетом обсуждений, имевших место в ходе сессии, и необходимости внесения редакционных изменений.

48. Председатель, поблагодарив всех участников за их конструктивное сотрудничество, объявил третью сессию ВОО закрытой.

[будет дополнено позднее]
